

**ПРИЛОЖЕНИЕ I**  
**КРАТКА ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА**

## 1. ИМЕ НА ЛЕКАРСТВЕНИЯ ПРОДУКТ

Темпалгин 500 mg/20 mg филмирани таблетки  
Tempalgin 500 mg/20 mg film-coated tablets

Съдържание на лекарствената форма		Съдържание на продукта
датка характеристика на продукта		Гриложение 1
Към Рег. №		20010885
Разрешение №		68351
BG/MAR/MP		07-04-2025
БГ/Маркетинг		

## 2. КАЧЕСТВЕН И КОЛИЧЕСТВЕН СЪСТАВ

Всяка таблетка съдържа активни вещества метамизол натрий (metamizole sodium) 500 mg и триацетонамин-4-толуенсулфонат (triacetonamine-4-toluensulfonate) 20 mg.

Помощно вещество с известно действие: пшенично нишесте.

Всяка филмирана таблетка съдържа 95 mg пшенично нишесте.

За пълния списък на помощните вещества вижте точка 6.1.

## 3. ЛЕКАРСТВЕНА ФОРМА

Филмирана таблетка.

Кръгли, двойноизпъкнали филмирани таблетки със зелен цвят, диаметър 13 mm.

## 4. КЛИНИЧНИ ДАННИ

### 4.1 Терапевтични показания

За краткотрайно симптоматично лечение на слабо до умерено изразени болки при следните състояния: главоболие, зъббол и стоматологични манипулации, миалгии, невралгии, артракгии.

### 4.2 Дозировка и начин на приложение

#### Дозировка

Дозата зависи от силата на болката, както и от индивидуалната чувствителност към продукта.

#### Възрастни

Обичайната доза е по 1 таблетка 1-3 пъти дневно, в зависимост от тежестта на клиничните симптоми. Максималната еднократна доза не трябва да превишава 1 таблетка. Максималната дневна доза е 4 таблетки.

При стоматологични манипулации: по 1 таблетка  $\frac{1}{2}$  час преди интервенцията.

#### Педиатрична популация

##### Деца над 15-годишна възраст

По 1 таблетка дневно. Максималната дневна доза е 2 таблетки и зависи от тежестта на клиничните симптоми.

#### Специални популации

*Популация в старческа възраст, изтощени пациенти и пациенти с намален креатининов клирънс*  
Дозата трябва да се намали при пациенти в старческа възраст, при изтощени пациенти и при пациенти с намален креатининов клирънс, тъй като елиминирането на метаболитните продукти на метамизол може да се удължи.

#### Чернодробно или бъбречно увреждане

Тъй като скоростта на елиминиране е намалена, когато бъбречната или чернодробната функция е нарушенa, многократни високи дози трябва да се избягват. Не се налага намаляване на дозата, когато



се прилага само за кратко време. Към днешна дата няма достатъчно опит с дългосрочната употреба на метамизол при пациенти с тежко чернодробно и бъбречно увреждане.

#### Продължителност на лечението

Лечението с Темпалгин не трябва да продължава повече от 3 до 5 дни. Употребата му за по-продължителен период от време или в по-високи дози е възможно само след консултация с лекар.

#### Начин на приложение

Таблетките се приемат с вода, за предпочтение след хранене.

### 4.3 Противопоказания

- Свръхчувствителност към метамизол натрий, триацетонамин-4-толуенсуфонат или някое от помощните вещества, изброени в точка 6.1.
- Данни за агранулоцитоза, предизвикана от метамизол, други пиразолони или пиразолидини в анамнезата.
- Остра чернодробна порфирия.
- Вродена глюкозо-6-фосфатдехидрогеназна недостатъчност (опасност от хемолиза).
- Тежки бъбречни и/или чернодробни заболявания.
- Уредена функция на костния мозък или заболявания на хемопоетичната система.
- Хипотония със стойности на артериалното налягане под 100 mm Hg.
- Бременност и кърмене.
- Деца под 15-годишна възраст.

### 4.4 Специални предупреждения и предпазни мерки при употреба

#### **Агранулоцитоза**

Лечението с метамизол може да предизвика агранулоцитоза, която може да доведе до летален изход (вж. точка 4.8). Агранулоцитоза може да възникне дори когато при предишна употреба на метамизол не е имало усложнения.

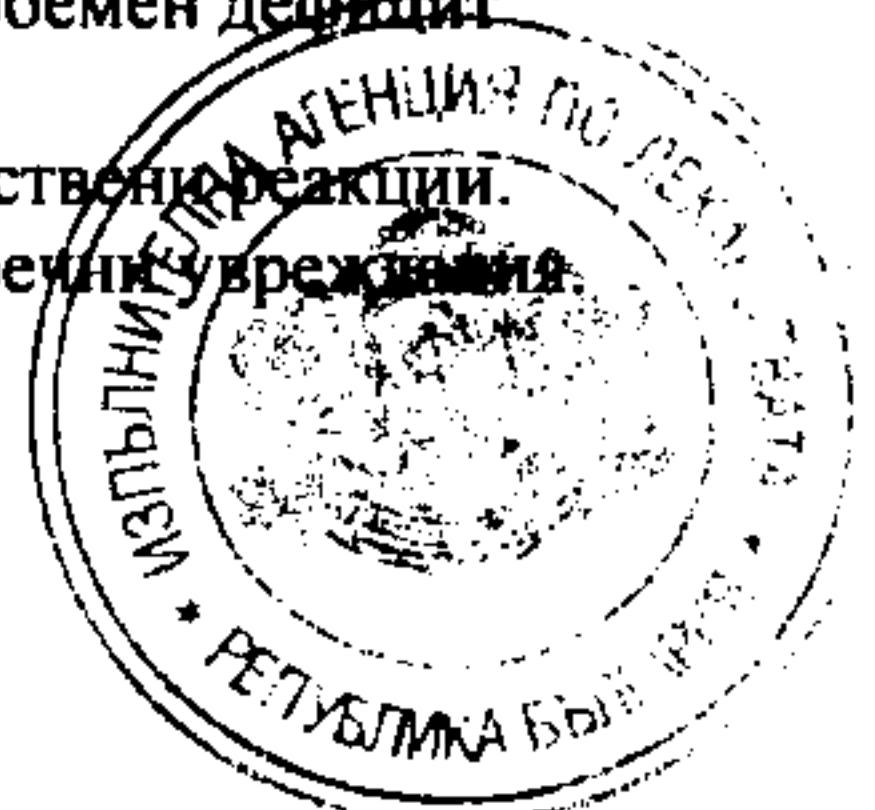
Предизвиканата от метамизол агранулоцитоза е идиосинкратична нежелана реакция. Не е зависима от дозата и може да възникне по всяко време в хода на лечението, дори малко след преустановяването на лечението.

На пациентите трябва да бъдат дадени указания да преустановят лечението и да потърсят незабавно лекарска помощ, ако се появят симптоми, предполагащи агранулоцитоза (напр. висока температура, втрисане, възпалено гърло и болезнени промени в лигавиците, особено в устата, носа и гърлото или в областта на гениталиите или ануса).

Ако метамизол се приема за висока температура, някои симптоми на развиваща се агранулоцитоза могат да останат незабелязани. Аналогично, при пациенти, които са на лечение с антибиотици, симптомите също могат да бъдат маскирани.

Ако се появят признания и симптоми, предполагащи агранулоцитоза, трябва незабавно да се направи пълна кръвна картина (включително диференциално броене) и лечението трябва да се прекрати до излизането на резултатите. Ако диагнозата се потвърди, лечението не трябва да се възобновява (вж. точка 4.3).

- Лечението с Темпалгин (поради съдържанието на метамизол) се провежда само за кратък период от време, когато няма друг алтернативен метод на лечение.
- Необходимо е да се назначава с внимание при пациенти, страдащи от алергични заболявания, пациенти със свръхчувствителност към аналгетични и противоревматични лекарства (непоносимост към аналгетици), както и към други медикаменти или храни, поради повишен риск от алергични реакции и астматични пристъпи.
- Метамизол може да провокира хипотонични реакции (вж. точка 4.8). Лечението с Темпалгин таблетки трябва да се провежда с повищено внимание при пациенти с хипотония, обемен дефицит или дехидратация, нестабилно кръвообращение.
- При едновременно прилагане с алкохол се увеличава риска от нежелани лекарствени реакции.
- Необходимо е да се прилага с внимание при пациенти с чернодробни или бъбречни увреждания.
- Лекарствено индуцирано чернодробно увреждане



Съобщени са случаи на остръ хепатит, предимно от хепатоцелуларен тип, при пациенти, лекувани с метамизол, с начало от няколко дни до няколко месеца след започване на лечението. Признаките и симптомите включват повищени чернодробни ензими в серума, със или без жълтеница, често в контекста на други реакции на свръхчувствителност към лекарството (напр. кожен обрив, кръвни дискразии, повишена температура и еозинофилия) или придружени от характеристики на автоимунен хепатит. Повечето пациенти са се възстановили при прекратяване на лечението с метамизол; въпреки това в отделни случаи има съобщения за прогресия до остра чернодробна недостатъчност, налагаща чернодробна трансплантиация.

Механизмът на индуцираното от метамизол чернодробно увреждане не е изяснен напълно, но данните показват имуно-алергичен механизъм.

Пациентите трябва да бъдат инструктирани да се свържат със своя лекар в случай на поява на симптоми, предполагащи чернодробно увреждане. При такива пациенти употребата на метамизол трябва да се преустанови и да се оцени чернодробната функция.

Метамизол не трябва да се въвежда повторно при пациенти с епизод на чернодробно увреждане по време на лечение с метамизол, при които не е установена друга причина за чернодробното увреждане.

- Тежки кожни реакции

Съобщавани са случаи на тежки кожни нежелани реакции (SCARs), включително синдром на Stevens-Johnson (SJS), токсична епидермална некролиза (TEN) и лекарствена реакция с еозинофилия и системни симптоми (DRESS), които могат да бъдат животозастрашаващи или летални, при лечение с метамизол. Пациентите трябва да бъдат информирани за признаките и симптомите и да бъдат наблюдавани с повищено внимание за кожни реакции.

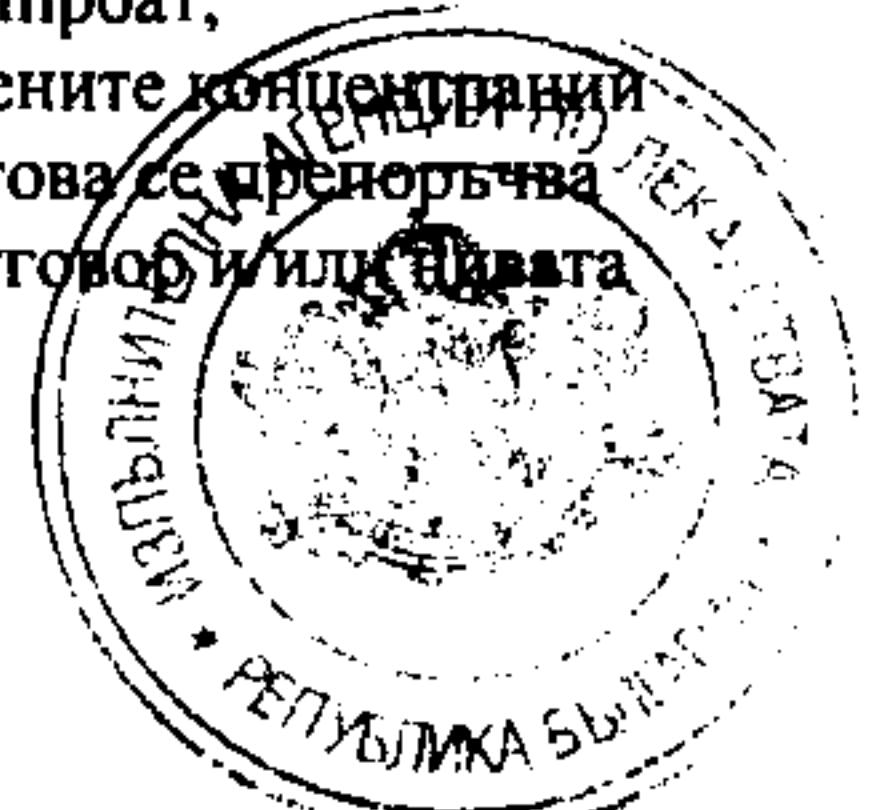
Ако се появят признания и симптоми, които предполагат тези реакции, метамизол трябва да бъде спрян незабавно и никога не трябва да бъде прилаган отново (вж. точка 4.3).

- Пшеничното нишесте в това лекарство съдържа само много малки количества глутен, с счита се, че не съдържа глутен и е малко вероятно да предизвика проблеми, ако имате цълиакия (непоносимост към глутен). Една таблетка съдържа не повече от 9,5 микрограма глутен.  
Ако пациентът има алергия към пшеница (състояние, различно от цълиакия), не трябва да приема това лекарство.
- Този лекарствен продукт съдържа 32,7 mg натрий на таблетка, които са еквивалентни на 1,6 % от препоръчителния максимален дневен прием от 2 g натрий за възрастен.

#### 4.5 Взаимодействие с други лекарствени продукти и други форми на взаимодействие

- Действието на трициклични антидепресанти (психофорин, амитриптилин), орални контрацептивни средства, аналгетици, алопуринол и алкохол се потенцира при едновременно приложение с Темпалгин.
- Барбитуратите и фенилбутазон намаляват по сила и скъсяват продължителността на фармакодинамичните ефекти на метамизол поради индуциране на чернодробните ензими.
- Метамизол понижава активността на кумариновите антикоагуланти при едновременна употреба в резултат на чернодробна ензимна индукция.
- Хлорамфеникол и други потискащи хемопоезата продукти усиливат миелотоксичното действие на метамизол.
- При едновременно приложение с хлорпромазин може да настъпи хипотермия.
- Триацетонамин-4-толуенсуфонат потенцира седативното действие на сънотворните средства, общите анестетици и наркотичните и ненаркотични аналгетици.
- При едновременен прием метамизол може да намали ефекта на ацетилсалциловата киселина върху тромбоцитната агрегация. Следователно, тази комбинация трябва да се използва с повищено внимание при пациенти, приемащи ниска доза аспирин за кардиопротекция.
- Фармакокинетично взаимодействие – индуциране на лекарство-метаболизиращи ензими.

Метамизол може да индуцира лекарство-метаболизиращи ензими, включително CYP2B6 и CYP3A4. Едновременното приложение на метамизол с бупропион, ефавиренц, метадон, валпроат, циклоспорин, такролимус или сертрапалин може да доведе до намаляване на плазмените концентрации на тези лекарства с потенциално намаляване на клиничната ефикасност. Поради това се препоръчва повищено внимание при едновременно приложение на метамизол; клиничният отговор и или съвета на лекарствата трябва да се проследяват по подходящ начин.



## **4.6 Фертилитет, бременност и кърмене**

### **Бременност**

Не са провеждани контролирани клинични проучвания с Темпалгин върху бременни и липсват данни от наблюдения относно приложението при тази група.

Налични са само ограничени данни за употребата на метамизол при бременни жени.

Въз основа на публикуваните данни от бременни жени с експозиция на метамизол през първия триместър ( $n = 568$ ), не са установени тератогенни или ембриотоксични ефекти. В отделни случаи, когато не съществуват други възможности за лечение, прилагането на единични дози метамизол може да се допусне през първия и втория триместър. По принцип не се препоръчва прилагането на метамизол през първия и втория триместър.

Употребата по време на третия триместър е свързана с фетотоксичност (бъбречно увреждане и констрикция на дуктус артериозус) и следователно употребата на метамизол е противопоказана по време на третия триместър на бременността (вж. точка 4.3). При случайно прилагане на метамизол по време на третия триместър амниотичната течност и дуктус артериозус трябва да се контролират чрез ултразвук и ехокардиография.

Метамизол преминава през плацентарната бариера.

При животни метамизол индуцира репродуктивна токсичност, но не и тератогенност (вж. точка 5.3).

### **Кърмене**

Продуктите от разграждането на метамизол преминават в кърмата в значителни количества и не може да се изключи риск за кърмачето. Поради това многократната употреба на метамизол по време на кърмене трябва да се избягва. В случай на еднократно приложение на метамизол, на майките се препоръчва да събират и изхвърлят кърмата в продължение на 48 часа след прилагането на дозата.

## **4.7 Ефекти върху способността за шофиране и работа с машини**

Темпалгин намалява способността за концентрация на вниманието и забавя условните рефлекси, поради което не трябва да се прилага на водачи на моторни превозни средства и при работа с машини.

## **4.8 Нежелани лекарствени реакции**

Възможните нежелани лекарствени реакции при приложение на Темпалгин по-често се дължат на метамизол натрий. Нежеланите реакции са изброени по-долу по системо-органини класове.

### **Нарушения на кръвта и лимфната система**

Агранулоцитоза, левкопения, тромбоцитопения, хемолитична анемия, апластична анемия.

### **Нарушения на имунната система**

Фиксирана лекарствена екзантема, макулопапулозен обрив, анафилактични или анафилактоидни реакции. По-леките реакции се манифестират с типични реакции на кожата и лигавиците като сърбеж, парене, зачеряване, уртикария, отоци (генерализирани или локални), диспнея и рядко гастроинтестинални оплаквания. Такива по-леки реакции могат да преминат в по-тежки форми с генерализирана уртикария, тежък ангиоедем (вкл. ларингеален), тежък бронхоспазъм, смущения на сърдечния ритъм, понижаване на кръвното налягане (понякога с предхождащо повишаване на кръвното налягане), астматичен пристъп (при пациенти с аналгетична астма), циркулаторен шок.

### **Нарушения на метаболизма и храненето**

Понижаване на апетита.

### **Нарушения на нервната система**

Главоболие, световъртеж.

### **Сърдечни нарушения**



Палпитации, тахикардия, цианоза.

#### Съдови нарушения

Хипотония.

#### Нарушения на кожата и подкожната тъкан

**С неизвестна честота:** Лекарствена реакция с еозинофилия и системни симптоми (DRESS). Съобщавани са тежки кожни нежелани реакции, включително синдром на Stevens-Johnson (SJS), токсична епидермална некролиза (TEN) и лекарствена реакция с еозинофилия и системни симптоми (DRESS), във връзка с лечението с метамизол (вж. точка 4.4).

#### Стомашно-чревни нарушения

Гадене, повръщане, коремни болки и дискомфорт, в редки случаи улцерации и кървене.

#### Хепато-билиарни нарушения

Лекарствено индуцирано чернодробно увреждане, включително остръ хепатит, жълтеница, повишени чернодробни ензими (вж. точка 4.4); холестаза, хипербилирубинемия.

#### Нарушения на бъбреците и пикочните пътища

Протеинурия, олигурия, анурия, полиурия, интерстициален нефрит. При прилагане на високи дози - нарушение на бъбренчната функция.

#### Съобщаване на подозирани нежелани реакции

Съобщаването на подозирани нежелани реакции след разрешаване за употреба на лекарствения продукт е важно. Това позволява да продължи наблюдението на съотношението полза/рисък за лекарствения продукт. От медицинските специалисти се изисква да съобщават всяка подозирана нежелана реакция чрез национална система за съобщаване в Изпълнителна агенция по лекарствата ул. „Дамян Груев“ № 8, 1303 София, тел.: +359 28903417, уебсайт: [www.bda.bg](http://www.bda.bg).

## 4.9 Предозиране

#### Симптоми

Гастроинтестинален синдром (гадене, повръщане; при прилагане на много високи дози – хематемеза, мелена);

Церебрален синдром (мениероподобни симптоми, шум в ушите, сомнолентност, апнея, кома с хипотония и клонично-тонични гърчове);

Хематологичен синдром (агранулоцитоза, апластична или хемолитична анемия, хеморагична диатеза);

Метаболитен синдром (метаболитна алкалоза);

Ренален синдром (олигурия до анурия);

Токсикоалергичен синдром (булозно-уртикариален и петехиален, понякога морбилозен или тифозен обрив; при някои от болните може да се развие токсоалергичен шок).

#### Лечение

Провежда се симптоматично лечение - евакуация на стомашното съдържимо, мониториране на дихателната и сърдечната дейност, вливане на течности, форсирана диуреза, при необходимост хемодиализа.

## 5. ФАРМАКОЛОГИЧНИ СВОЙСТВА

### 5.1 Фармакодинамични свойства

Фармакотерапевтична група: Аналгетици. Пиразолони. Метамизол натрий, комбинация с психолептици, ATC код: N02BB72.



Метамизол натрий като аналгетично средство притежава силен противоболков и противовъзпалителен ефект. Той потиска простагландиновата синтеза, инхибирайки циклооксигеназата, притежава и известно мемраностабилизиращо действие, потиска образуването на ендогенни пирогени.

Триацетонамин-4-толуенсуфонат притежава изразена анксиолитична активност и повлиява състоянието на безпокойство, страх и напрежение. Отслабва двигателната възбуда, има централно N-холинолитично действие. Усила и пролонгира аналгетичното действие на метамизол.

Триацетонамин-4-толуенсуфонат повлиява благоприятно и емоционалната компонента на болката. Комбинацията на метамизол натрий и триацетонамин-4-толуенсуфонат, усила противоболковия ефект на метамизола и увеличава продължителността на действието му.

## 5.2 Фармакокинетични свойства

### Абсорбция

След перорално приложение метамизол се хидролизира в стомашно-чревния тракт. Активните метаболити са 4-метил-амино-антипирин (МАА) и 4-амино-антипирин (АА). МАА се характеризира с бърза и пълна резорбция. Максимална плазмена концентрация достига в рамките на 1-2 часа.

Бионаличността на МАА е около 90%. Храната не повлиява фармакокинетиката на метамизол.

Триацетонамин-4-толуенсуфонат се резорбира в горните отдели на гастроинтестиналния тракт.

Терапевтични плазмени концентрации се установяват 30 минути след приема.

Максимална плазмена концентрация от 0,8 микрограма/ml се достига в рамките на 60 минути.

### Разпределение

Метамизол натрий частично се свързва с плазмените протеини.

Данните, получени от експериментални изследвания върху животни показват, че триацетонамин-4-толуенсуфонат се разпределя значително в тъканите.

### Биотрансформация

Метамизол натрий се подлага на интензивен чернодробен метаболизъм. Неговите основни метаболити 4-метил-амино-антипирин, 4-амино-антипирин са фармакологично активни.

### Елиминиране

Елиминира се чрез екскреция с урината под формата на метаболити, като само 3% от изльченото количество метамизол е в непроменен вид. Метаболитите на метамизол се екскретират в кърмата. Триацетонамин-4-толуенсуфонат се екскретира в урината в непроменен вид, в количество  $\frac{2}{3}$  от приетата доза.

**Пациенти с чернодробни нарушения:** Времето на полуживот на активния метаболит МАА при пациенти с чернодробни нарушения е удължено около 3 пъти. При тези пациенти се препоръчва лечение с по-ниски дози метамизол.

**Пациенти с бъбречни нарушения:** При пациенти с нарушен бъбречна функция се наблюдава понижена степен на елиминиране на някои метаболити. При тези пациенти се препоръчва лечение с по-ниски дози метамизол.

## 5.3 Предклинични данни за безопасност

### Остра ( $LD_{50}$ ) токсичност на продукта

Комбинацията принадлежи към слабо токсичните лекарствени продукти.

### Подостра токсичност

При изследвания на субакутна токсичност на Темпалгин при бели плъхове, порода Вистар, не е установена промяна в поведението и леталитета на опитните животни.

### Репродуктивна токсичност

Темпалгин не проявява тератогенен и ембриотоксичен ефект при изследвания на плъхове и ~~зайци~~ при третиране в периода на ембриогенезата.



Продуктът не притежава мутагенен ефект при изследване по теста на Ames.

## 6. ФАРМАЦЕВТИЧНИ ДАННИ

### 6.1 Списък на помощните вещества

Пшенично нишесте

Целулоза, микрокристална (тип 101)

Магнезиев стеарат

Талк

Повидон K25

Филмово покритие: опадрай II 85 F21526 зелен (поливинилов алкохол - частично хидролизиран, макрогол 3350, талк, E171, E104, E133)

### 6.2 Несъвместимости

Неприложимо

### 6.3 Срок на годност

4 години

### 6.4 Специални условия на съхранение

Да се съхранява в оригиналната опаковка, за да се предпази от влага.

Да се съхранява под 25°C.

### 6.5 Вид и съдържание на опаковката

10 филмирани таблетки в блистер от PVC/алуминиево фолио;  
по 1, 2 или 30 блистера в картонена кутия, заедно с листовка.

### 6.6 Специални предпазни мерки при изхвърляне и работа

Няма специални изисквания.

## 7. ПРИТЕЖАТЕЛ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА

СОФАРМА АД

ул. Илиенско шосе 16, 1220 София, България

## 8. НОМЕР(А) НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА

Рег. № 20010985

## 9. ДАТА НА ПЪРВО РАЗРЕШАВАНЕ/ПОДНОВЯВАНЕ НА РАЗРЕШЕНИЕТО ЗА УПОТРЕБА

10.10.2001

12.12.2006

## 10. ДАТА НА АКТУАЛИЗИРАНЕ НА ТЕКСТА



Януари 2025

